

Nederlandse norm

NEN-EN 4612-010

(en)

Aerospace series - Cables, electrical, for general purpose, single and multicore assembly - XLETFE Family - Jacketed or screened and jacketed - Part 010: Silver plated copper - Operating temperatures, between -65 °C and 150 °C - Dual extruded wall for open applications, with jacket and screen (Braid) - UV laser printable - Product standard

Vervangt NEN-EN 4612-010:2011

ICS 49.060
augustus 2019

Als Nederlandse norm is aanvaard:
- EN 4612-010:2019, IDT

Normcommissie 345030 'Lucht- en ruimtevaart'



THIS PUBLICATION IS COPYRIGHT PROTECTED

DEZE PUBLICATIE IS AUTEURSRECHTELIJK BESCHERMD

Apart from exceptions provided by the law, nothing from this publication may be duplicated and/or published by means of photocopy, microfilm, storage in computer files or otherwise, which also applies to full or partial processing, without the written consent of the Royal Netherlands Standardization Institute.

The Royal Netherlands Standardization Institute shall, with the exclusion of any other beneficiary, collect payments owed by third parties for duplication and/or act in and out of law, where this authority is not transferred or falls by right to the Reproduction Rights Foundation.

Auteursrecht voorbehouden. Behoudens uitzondering door de wet gesteld mag zonder schriftelijke toestemming van het Koninklijk Nederlands Normalisatie-instituut niets uit deze uitgave worden verveelvoudigd en/of openbaar gemaakt door middel van fotokopie, microfilm, opslag in computerbestanden of anderszins, hetgeen ook van toepassing is op gehele of gedeeltelijke bewerking.

Het Koninklijk Nederlands Normalisatie-instituut is met uitsluiting van ieder ander gerechtigd de door derden verschuldigde vergoedingen voor verveelvoudiging te innen en/of daartoe in en buiten rechte op te treden, voor zover deze bevoegdheid niet is overgedragen c.q. rechtens toekomt aan de Stichting Reprorecht.

Although the utmost care has been taken with this publication, errors and omissions cannot be entirely excluded. The Royal Netherlands Standardization Institute and/or the members of the committees therefore accept no liability, not even for direct or indirect damage, occurring due to or in relation with the application of publications issued by the Royal Netherlands Standardization Institute.

Hoewel bij deze uitgave de uiterste zorg is nagestreefd, kunnen fouten en onvolledigheden niet geheel worden uitgesloten. Het Koninklijk Nederlands Normalisatie-instituut en/of de leden van de commissies aanvaarden derhalve geen enkele aansprakelijkheid, ook niet voor directe of indirecte schade, ontstaan door of verband houdend met toepassing van door het Koninklijk Nederlands Normalisatie-instituut gepubliceerde uitgaven.

EUROPEAN STANDARD
 NORME EUROPÉENNE
 EUROPÄISCHE NORM

EN 4612-010

August 2019

ICS 49.060

Supersedes EN 4612-010:2011

English Version

Aerospace series - Cables, electrical, for general purpose, single and multicore assembly - XLETFE Family - Jacketed or screened and jacketed - Part 010: Silver plated copper - Operating temperatures, between - 65 °C and 150 °C - Dual extruded wall for open applications, with jacket and screen (braid) - UV laser printable - Product standard

Série aérospatiale - Câbles, électriques, d'usage général, mono et multiconducteurs - Famille XLETFE - Gainés ou blindés et gainés - Partie 010 - Cuivre argenté - Températures de fonctionnement comprises entre - 65 °C et 150 °C - Fil double isolé pour applications externes, gainé et blindé (tressé) - Marquable au laser UV - Norme de produit

Luft- und Raumfahrt - Ein- und mehradrige elektrische Leitungen zur allgemeinen Verwendung - XLETFE-Familie - ummantelt oder geschirmt und ummantelt - Teil 010: Kupfer versilbert - Betriebstemperaturen zwischen -65 °C und 150 °C - doppelt extrudierte Isolierung für offene Anwendungen, ummantelt und geschirmt (Geflecht) - UV-Laser bedruckbar - Produktnorm

This European Standard was approved by CEN on 5 May 2019.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
 COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
 EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

| Contents | Page |
|--|-------------|
| European foreword..... | 3 |
| 1 Scope..... | 4 |
| 2 Normative references..... | 4 |
| 3 Terms, definitions and symbols..... | 4 |
| 4 Materials and construction | 5 |
| 5 Required characteristics | 7 |
| 6 Quality assurance..... | 10 |
| 7 Designation..... | 11 |
| 8 Identification and marking..... | 11 |
| 9 Packaging, labelling and delivery lengths..... | 11 |
| 10 Technical specification | 11 |
| Annex A (normative) Formulae for calculating braid details | 12 |

Preview
 NEN-EN 4612-010

European foreword

This document (EN 4612-010:2019) has been prepared by the Aerospace and Defence Industries Association of Europe - Standardization (ASD-STAN).

After enquiries and votes carried out in accordance with the rules of this Association, this Standard has received the approval of the National Associations and the Official Services of the member countries of ASD, prior to its presentation to CEN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by February 2020, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by February 2020.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 4612-010:2011.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

Preview
CENELEC

EN 4612-010:2019 (E)**1 Scope**

This document specifies the characteristics of UV laser printable jacket, silver plated copper conductor, electrical cables Crosslinked Ethylene Tetra Fluoro Ethylene co-polymer (XLETFE) family for use in the on-board electrical systems of aircraft operating at temperatures between – 65 °C and 150 °C, operating at voltages not exceeding 600 V rms at sea level and frequencies not exceeding 2 000 Hz. This insulation system has been used in aerospace applications using 115 V (phase-to-neutral) 400 Hz ac and 28 Vdc. Verification of the suitability of cables for use in other electrical systems is the responsibility of the user.

These cables are suitable for airframe use without additional protection. In case of conflict between this standard and other referenced documents the requirements of this standard shall take precedence.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 2083, *Aerospace series — Copper or copper alloy conductors for electrical cables — Product standard.*

EN 2235, *Aerospace series — Single and multicore electrical cables, screened and jacketed*

EN 3475-100 (all parts), *Aerospace series — Cables, electrical, aircraft use — Test methods — Part 100: General*

EN 4611-006, *Aerospace series — Cables, electrical, for general purpose, single and multicore assembly — XLETFE Family — Part 006: Silver plated copper — Operating temperatures – 65 °C and 150 °C — Dual extruded wall for open applications – UV laser printable — Product standard*

EN 4612-002, *Aerospace series — Cables, electrical, for general purpose, single and multicore assembly — XLETFE Family — Jacketed or screened and jacketed — Part 002: General*

EN 9133, *Aerospace series — Quality Management Systems — Qualification Procedure for Aerospace Standard Products*

3 Terms, definitions and symbols

For the purposes of this document, the terms, definitions and symbols given in EN 3475-100 apply.

ISO and IEC maintain terminological databases for use in standardization at the following addresses:

- IEC Electropedia: available at <http://www.electropedia.org/>
- ISO Online browsing platform: available at <http://www.iso.org/obp>

ALTIJD DE ACTUELE NORM IN UW BEZIT HEBBEN?

Nooit meer zoeken in de systemen en uzelf de vraag stellen:
'Is NEN-EN 4612-10:2019 en de laatste versie?'

Via het digitale platform NEN Connect heeft u altijd toegang tot de meest actuele versie van deze norm. Vervallen versies blijven ook beschikbaar. **U en uw collega's** kunnen de norm via NEN Connect makkelijk raadplagen, online en offline.

Kies voor slimmer werken en bekijk onze mogelijkheden op www.nenconnect.nl.

Heeft u vragen?

Onze Klantenservice is bereikbaar maandag tot en met vrijdag, van 8.30 tot 17.00 uur.

Telefoon: 015 2 690 391

E-mail: klantenservice@nen.nl

